

# THIS IS MY BODY – THIS IS MY BLOOD ESTO ES MI CUERPO – ESTO ES MI SANGRE



© The image of the stained glass window is from St. Mary's Catholic in Jersey, New Jersey and is used and adapted with the permission of the Diocese of Austin.

While they were eating, he took bread, said the blessing, broke it, and gave it to them, and said, "Take it; this is my body." Then he took a cup, gave thanks, and gave it to them, and they all drank from it. He said to them, "This is my blood of the covenant, which will be shed for many." ~ Mark 14:22-24

Durante la comida, Jesús tomó pan, y después de pronunciar la bendición, lo partió y se lo dio diciendo: "Tomen, esto es mi cuerpo". Tomó luego una copa, y después de dar gracias, se la entregó y todos bebieron de ella. Y les dijo: "Esto es mi sangre, la sangre de la Alianza que será derramada por muchos".

~ Marcos 14:22-24



The Eucharist gives us compassionate hearts to serve those in need.  
La Eucaristía crea corazones compasivos para servir a los necesitados.

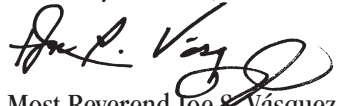


Dear Brothers and Sisters in Christ,

I am incredibly humbled by the generosity shown by you and your brothers and sisters in Christ to the Catholic Services Appeal (CSA). God has blessed this local church in many ways, especially through the faithful who practice intentional discipleship by sharing their gifts with others.

Contained within this booklet are stories of love, compassion and care made possible through your generosity to the CSA. Please take time to read these stories which illustrate how our Catholic faith is being lived every day in the Diocese of Austin, reflecting God's love for each other.

Gratefully in Christ,



Most Reverend Joe S. Vásquez  
Bishop of Austin

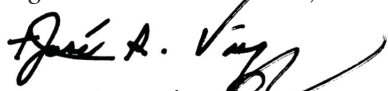
---

Estimados Hermanos y Hermanas en Cristo,

Me llena de humildad la generosidad mostrada por ustedes y sus hermanos y hermanas en Cristo hacia el Llamado Para Los Servicios Católicos (CSA por sus siglas en inglés). Dios ha bendecido a esta iglesia local de muchas maneras, especialmente a través de los fieles que practican un discipulado intencional al compartir sus dones con otros.

Este folleto contiene historias de amor, compasión y cuidado que han sido posibles a través de su generosidad hacia el CSA. Por favor, tómense el tiempo para leer estas historias las cuales ilustran cómo nuestra fe Católica es vivida a diario en la Diócesis de Austin, reflejando el amor de Dios al prójimo.

Agradecidamente en Cristo,



Monseñor José S. Vásquez  
Obispo de Austin



## CLERGY FORMATION—ANSWERING THE CALL

Reverend Steve Sauser, Pastor, St. John the Baptist Parish, Fayetteville/  
St. Mary Mission, Ellinger

There is an inseparable connection between Adoration and a vocation to the priesthood and religious life. Many years ago, I committed one hour a week to spend time in Adoration before the Blessed Sacrament at the parish that I attended. I was always alone with Jesus at that time.

---

**“God doesn’t call the qualified,  
He qualifies the called.”**

---

I had a younger brother in college who was very strong in his faith, so I began to offer this hour with Jesus praying for him to answer God’s call to the vocation of the priesthood. In my eyes, my brother had all the qualities of making a

good priest. However, I soon learned that my brother had chosen a different path in life and was going to be married.

During my next Adoration, I began to tell Jesus how committed I had been to pray for my brother to answer his call to a vocation to the priesthood. Suddenly, a voice spoke out somewhere in that small chapel, “It is not him I want, it is you.” For the next couple of years I could not get this thought out of my mind until I finally said “yes” and began the application process to enter seminary.

God doesn’t call the qualified, he qualifies the called.

---

## FORMACIÓN DEL CLERO—RESPONDIENDO AL LLAMADO

Existe una conexión inseparable entre la Adoración y una vocación al sacerdocio y la vida religiosa. Hace muchos años, me comprometí a pasar una hora a la semana en Adoración ante el Santísimo Sacramento en la parroquia a la que asistía. Siempre estaba solo con Jesús en ese momento.

Tenía un hermano menor en la universidad quien tenía una fe muy fuerte, así que comencé a

---

**“Dios no llama a los calificados.  
Él califica a los llamados”.**

---

ofrecer esta hora con Jesús orando para que mi hermano respondiera al llamado de Dios a la vocación del sacerdocio. En mis ojos, mi hermano tenía todas las cualidades para ser un buen sacerdote. Sin embargo, pronto me

enteré de que mi hermano había elegido un camino diferente en la vida y se iba a casar.

Durante mi siguiente Adoración, comencé a decirle a Jesús qué tan comprometido había estado a orar por mi hermano para que respondiera a su llamado a una vocación al sacerdocio. De repente, una voz habló desde algún lugar de esta pequeña capilla, “no es a él a quien quiero, es a tí”. Durante los dos años siguientes no pude sacar este pensamiento de mi mente hasta que finalmente dije “sí” y comencé el proceso de aplicación para entrar al seminario.

Dios no llama a los calificados. Él califica a los llamados.



## LIFE, CHARITY AND JUSTICE — RESTORATIVE JUSTICE

Inmate on Death Row, Deacon Tim Hayden

(administers to those in prison)

The Catholic Church has enabled me to have a deeper and more intimate relationship with the Lord than I ever imagined possible. At times, it is as if I can close my eyes and feel him right here with me.

---

**“I can sum up all of my feelings with one word: redemption.”**

---

Instead of simply reading about the woman at the well, I have been her. I have also been the leper who fell at the feet of Jesus and asked to be healed. I strive for that same level

of faith and I long to grow closer to the Lord because of the teachings that have been instilled within me.

But it is not the teachings alone. For me, love is an action and the Church has shown me a pure love that I have never felt before. I have seen it and felt it right here in these walls.

I can sum up all of my feelings with one word: redemption. We all desperately want to be redeemed from whatever it is that has held us back. The Church, for me, threw the doors wide open and welcomed me with open and loving arms.

---

## VIDA, CARIDAD Y JUSTICIA — JUSTICIA RESTAURATIVA

La Iglesia Católica me ha permitido tener una relación con el Señor más profunda e íntima de lo que me imaginé posible. A veces es como si pudiera cerrar mis ojos y sentirlo justo aquí conmigo.

---

**“Puedo resumir todos mis sentimientos en una sola palabra: redención”.**

---

En lugar de simplemente leer sobre la mujer en el pozo, yo he sido ella. También he sido el leproso que cayó a los pies de Jesús y le pidió que lo sanara. Trabajo por tener ese mismo nivel de fe y ansió acercarme al Señor por las enseñanzas que han sido inculcadas en mí.

Pero no son solo las enseñanzas. Para mí, el amor es una acción y la Iglesia me ha enseñado un amor puro que nunca había sentido. Lo he visto y sentido justo aquí entre estas paredes.

Puedo resumir todos mis sentimientos en una sola palabra: redención. Todos queremos desesperadamente ser redimidos de lo que sea que nos ha detenido. La Iglesia, para mí, abrió las puertas de par en par y me ha recibido con los brazos abiertos.



## SPIRITUALITY AND WORSHIP

### Deacon Richard Tucker, St. Ignatius Martyr Parish, Austin

June Tucker, 77, the mother of Deacon Richard Tucker, grew up infrequently attending the local Church of Christ in her small town and was an avid reader of the Bible and a strong believer throughout her life.

Richard took a different path when he married in the Catholic Church and chose to convert to Catholicism. Richard was ordained a deacon this year and throughout his faith formation, his mother began attending Mass regularly.

---

**“June was thrilled to be able to receive her First Holy Communion in front of the daily Mass congregation...”**

---

Earlier this year, as June and Richard sat together waiting for Mass to begin, she whispered, “I feel God in this place like I have never felt him before.” Soon after this, she declared, “I want to join the Church!”

June began the RCIA process with Richard leading her formation. After sitting in the pew during Communion for many years, June was thrilled to be able to receive her First Holy Communion in front of the daily Mass congregation, many of whom have become her friends. God moved her heart. Richard, who had beseeched God to bring June into the Church for many years, was thankful to God who responded in his own way and in his own time.

---

## ESPIRITUALIDAD Y CULTO DIVINO

June Tucker, 77, madre del Diácono Richard Tucker, creció asistiendo de manera infrecuente a la Iglesia de Cristo local en su pequeño pueblo y era una ávida lectora de la Biblia y una fuerte creyente a lo largo de su vida.

Richard tomó un camino diferente cuando se casó en la Iglesia Católica y escogió convertirse al Catolicismo. Richard fue ordenado un diácono este año y durante la formación de su fe, su madre comenzó a asistir a Misa regularmente.

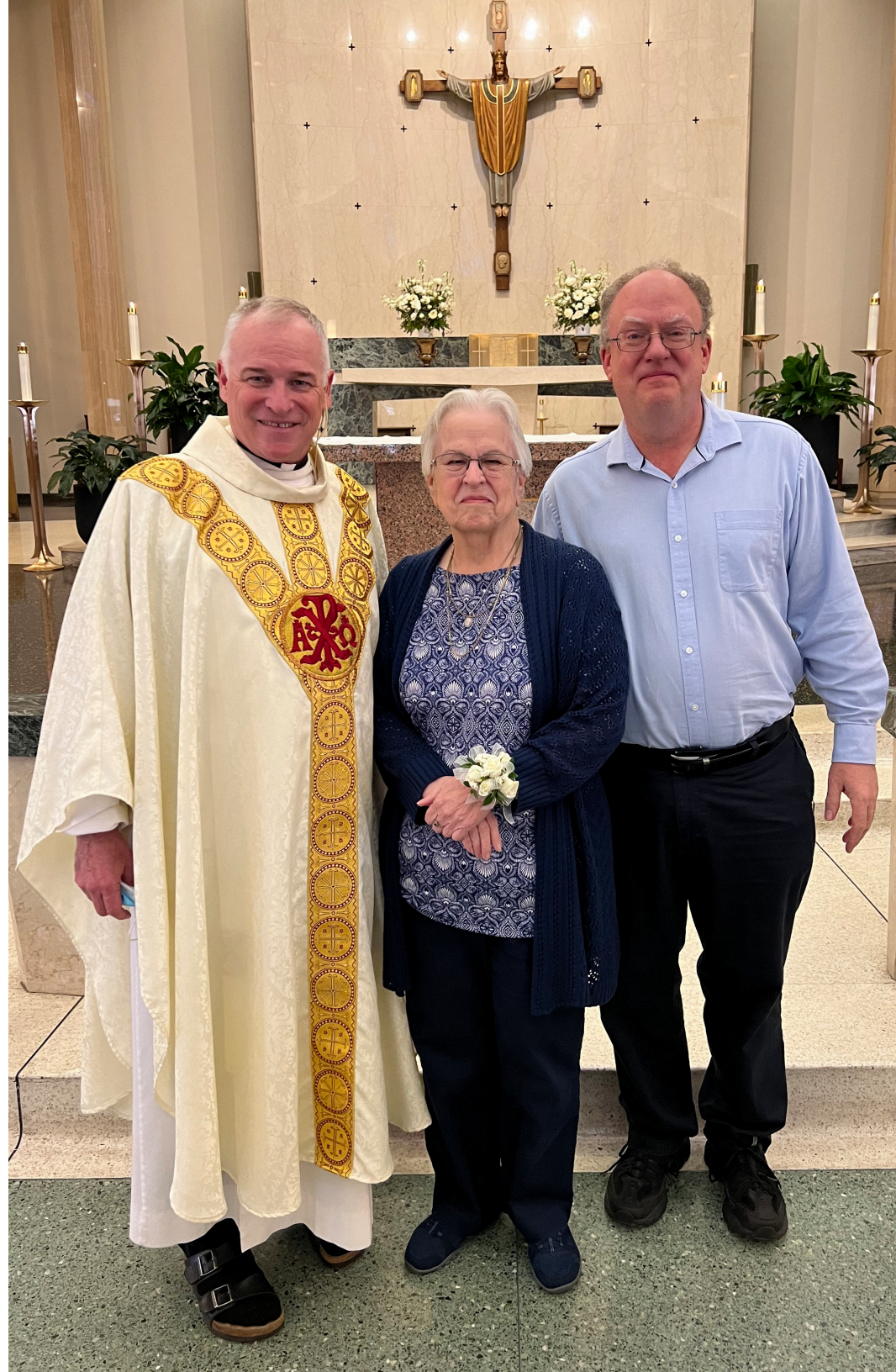
---

**“June estaba feliz de poder recibir su Primera Sagrada Comunión frente a la congregación de la Misa diaria...”**

---

A inicios de este año, mientras June y Richard esperaban juntos a que comenzara la Misa, ella susurró, “siento a Dios en este lugar como nunca lo he sentido antes.” Poco después, declaró, “¡quiero unirme a la Iglesia!”

June comenzó el proceso de RICA con Richard guiándola en su formación. Después de estar sentada en la banca durante la Comunión por muchos años, June estaba feliz de poder recibir su Primera Sagrada Comunión frente a la congregación de la Misa diaria, formada por muchas personas que se habían convertido en sus amigos. Dios conmovió su corazón, Richard, que había implorado a Dios que trajera a June a la Iglesia por muchos años, estaba agradecido a Dios, quien respondió a su propia manera y en su propio tiempo.



## PASTORAL MINISTRIES

Youth & Young Adults – Faith Noah, St. Mary Cathedral, Austin

The formation, community life, and spiritual support that I've encountered through my parish young adult ministry program have helped me order my life with the correct priorities: first and foremost, the pursuit of heaven, from which everything else flows (my career, my hobbies, etc.). My Catholic young adult peers model for me the importance of learning about our faith, practicing virtue, and acting on a mission in all aspects of my life.

---

**“The friendships and formation I receive in young adult ministry...mold me to be a better person...”**

---

reaches closer to “living my life to the fullest,” and to ask the hard questions that our secular communities may not explore.

The friendships and formation I receive in young adult ministry, through the grace of God, constantly mold me to be a better person, a better professional, and a better future wife and mother.

---

## MINISTERIOS PASTORALES

La formación, la vida comunitaria, y el apoyo espiritual que he encontrado a través del programa de ministerio de jóvenes adultos de mi parroquia me han ayudado a ordenar mi vida de acuerdo a las prioridades correctas: antes que nada, la búsqueda del cielo, desde la cual fluye todo lo demás (mi carrera, mis hobbies, etc.). Mis compañeros jóvenes adultos Católicos modelan para mí la importancia de aprender sobre nuestra fe, practicar la virtud, y actuar como misionera en todos los aspectos de mi vida.

---

**“Las amistades y la formación que recibo en el ministerio para jóvenes adultos...me moldean para ser una mejor persona...”**

---

las preguntas difíciles que nuestra comunidad secular puede que no explore.

Las amistades y la formación que recibo en el ministerio para jóvenes adultos, por la gracia de Dios, me moldean constantemente para ser una mejor persona, un mejor profesional, y una mejor futura esposa y madre.

Without young adult ministry, I likely would have sought fulfillment in worldly definitions of success and fleeting comforts. Conversely, my Catholic community enables me to live differently, to seek fulfillment that

Sin el ministerio de jóvenes adultos, hubiera buscado la satisfacción en definiciones mundanas del éxito y la comodidad pasajera. Por el contrario, mi comunidad Católica me permite vivir de manera diferente, buscando satisfacción que se acerca más a un “vivir mi vida al máximo,” y haciendo



## CATHOLIC EDUCATION

Brianna Quintanilla – seventh grader from Santa Cruz Catholic School, Buda

“Our family was so delighted to hear that our daughter, Brianna, was a recipient of a CSA diocesan scholarship. This scholarship is not based on financial need or merit, but through the individual’s education and experience in a Catholic school. A true testament of God’s blessings once again on our family. We are grateful!”

*Andres and Michelle Quintanilla – parents*

---

### “A true testament of God’s blessings once again on our family.”

---

and I just felt extremely blessed. God had just blessed my family and me with a tuition scholarship and I couldn’t be more thankful!

---

## EDUCACIÓN CATÓLICA

“Nuestra familia estaba feliz de escuchar que nuestra hija Brianna recibiría la beca diocesana del CSA. Esta beca no está basada en necesidad financiera o mérito, sino en la educación de un individuo y su experiencia en una escuela Católica. Un verdadero testimonio de las bendiciones de Dios, una vez más, para nuestra familia. ¡Estamos agradecidos!”

*Andrés y Michelle Quintanilla – padres de familia*

---

### “Un verdadero testimonio de las bendiciones de Dios, una vez más, para nuestra familia.”

---

bendecido a mi familia y a mí con una beca para la colegiatura ¡y no puedo estar más agradecida;

In creating my project, I had many ideas, but I just didn’t know which one would stand out. I eventually decided on an art piece, submitting it with praying hands. When my mom and I got news that I had been selected, I remember being shocked at first. But then I was ecstatic,

Al crear mi proyecto, tuve muchas ideas, pero no sabía cual destacaría. Eventualmente me decidí por una pieza de arte, la presenté con mis manos en oración. Cuando mi mamá y yo nos enteramos que había sido seleccionada, recuerdo haber estado sorprendida al principio, pero luego, estaba feliz y me sentía extremadamente bendecida. Dios había



## CLERGY FORMATION

Reverend Tom Frank, retired priest living at St. John Paul II Residence for Priests, Georgetown

I am so very grateful to have served for over 50 years in the Diocese of Austin. My

---

**“Your gifts to the CSA help to care for priests from seminary through retirement.”**

---

most recent pastor assignments prior to retirement were at San Jose Parish in Austin and St. Elizabeth Parish in Pflugerville. I was ordained in 1970 after graduating from Gregorian University in Rome. I will be celebrating the anniversary of my ordination to the priesthood this December

with my retired priest friends and family here at the St. John Paul II Residence for Retired Priests.

I am most grateful to our bishops and the people of our diocese who have provided this wonderful home for us. It is quite a special place to live.

Your gifts to the CSA help to care for priests from seminary through retirement. Now, as a retired priest, I am busy serving our parishes from San Marcos to West and College Station to Mason.

---

## FORMACIÓN DEL CLERO

Estoy tan agradecido de haber servido por más de 50 años en la Diócesis de Austin. Mis más recientes asignaciones como párroco, antes de retirarme fueron en San José Parish en Austin y St. Elizabeth Parish en Pflugerville. Fui ordenado en 1970 después de graduarme de la Gregorian University en Roma. Celebraré el aniversario de mi ordenación al sacerdocio este diciembre con mis amigos sacerdotes retirados y mi familia aquí en el St. John Paul II Residence for Retired Priests.

---

**“Sus donaciones al CSA ayudan a cuidar de sacerdotes desde el seminario hasta que se jubilan”.**

---

Estoy muy agradecido con nuestros obispos y la gente de nuestra diócesis que nos han proveído de este maravilloso

hogar para nosotros. Es un lugar muy especial para vivir.

Sus donaciones al CSA nos ayudan a cuidar de sacerdotes desde el seminario hasta que se jubilan. Ahora, como un sacerdote retirado, estoy ocupado sirviendo a nuestras parroquias desde San Marcos hasta West y desde College Station hasta Mason.





# WAYS TO GIVE



## MAIL

Send your generous gift to:

**Diocese of Austin**  
Stewardship & Development  
6225 E US 290 HWY SVRD EB  
Austin, TX 78723



Contact us at (512) 949-2442 or  
donorservices@austindiocese.org

Please make checks payable to  
**Diocese of Austin.**



## ONLINE

Visit our secure online giving site  
at [www.austindiocese.org/give](http://www.austindiocese.org/give)



## QR CODE

Open your camera app. Focus on  
the QR code and tap to open.



## NEW! Join St. Francis Circle

Make your monthly gift to the  
Catholic Services Appeal (CSA)  
through automatic credit card  
payment or bank draft.



## DONATE VIA

Stock / IRA Contribution /  
Family Foundation / Charitable  
Gift Fund, call (512) 949-2450.



## AT YOUR PARISH

Place your envelope in the  
collection on Oct. 29-30.

# MANERAS DE DAR

## CORREO

Envíe su generosa donación a:

**Diocese of Austin**  
Stewardship & Development  
6225 E US 290 HWY SVRD EB  
Austin, TX 78723

Contáctenos en (512) 949-2442 o  
donorservices@austindiocese.org

Por favor, haga los cheques a nombre de  
**Diocese of Austin.**

## EN LÍNEA

Visite nuestro sitio seguro para donar  
en [www.austindiocese.org/give](http://www.austindiocese.org/give)

## CÓDIGO QR

Abra la aplicación de su cámara. Enfoque  
el código QR y toque para abrir.

## ¡NUEVO! Únase al Círculo de San Francisco

Haga su donación mensual al Llamado  
Para Los Servicios Católicos (CSA por  
sus siglas en inglés) a través del pago  
automático de una tarjeta de crédito o de  
un giro bancario.

## DONE VÍA

Valores / Contribución IRA / Fundación  
Familiar / Fondo de Donaciones  
Benéficas, llame al (512) 949-2450.

## EN SU PARROQUIA

Ponga su sobre en la colecta el  
29-30 de octubre.